

出國報告(出國類別：考察)

# 國立屏東教育大學因應轉型發展之 國際交流與合作報告

服務機關：國立屏東教育大學

單位：研究發展處學術發展組

派赴國家：英國、美國

出國期間：94年10月1日~10日、

94年10月29日~11月9日

# 目 錄

|               |     |
|---------------|-----|
| 摘要            | 1   |
| 本文            | 2-3 |
| 相關照片          | 4-5 |
| 各校介紹說明        |     |
| 英國            |     |
| 英國三一音樂院       | 6   |
| 英國皇家音樂院       | 7   |
| 倫敦大學教育學院      | 8-9 |
| 倫敦大學金匠學院教育研究系 | 10  |
| 美國            |     |
| 加州大學洛杉磯分校     | 11  |
| 德州春堤大學        | 12  |
| 加州州立大學長堤分校    | 13  |
| 加州州立大學富樂頓分校   | 14  |

# 國立屏東教育大學因應轉型發展之 國際交流與合作報告

## 摘 要

台灣的師範院校目前正走向關鍵時刻。關鍵的核心在於「轉型與發展」，而轉型與發展的目的在於成就其身為大學應有的功能與特色，同時要能不斷提升與擴展學校的競爭力。畢竟在全球化的脈絡與衝擊下，世界各國無不以競爭力的提升作為首要之務；而作為培育各類人才與學術發展的高等教育機構更是不能迴避。準此，屏東師院檢視轉型與發展過程中最需突破者乃在與歐美國家的大學校院進行學術交流與合作，藉由此一歷程的探索與開啟，希冀能夠增長本校學術發展與競爭力。本次考察探訪了英、美八所大學，就未來本校與這些大學的學術交流與合作，進行討論與意見交換，同時在台灣駐倫敦、洛杉磯經濟文化辦事處的協助下與英、美國大學有更實質的、更具體的合作事項。將來本校仍將循此模式繼續與英國、美國以及其他國家，進行實質性的學術交流與合作。

關鍵詞：國際合作 國際交流 International Cooperation Scheme International Exchange Scheme

# 國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實

在轉型發展中前進

—本學期國際學術交流報告—

研發處

運用本處向教育部申請專案補助提昇本校國際化之專款，在校長指派並全力支持與充分授權之下，展開英美大學的交流行程。有關本次大致的成果與心得如下：

## 一、全力運用多重資源拓展合作對象，以建立交流的平台

本次交流行程的行前規劃與電郵往返不下五、六十次，同時由於本校位處南方，歐美大學對於屏東又比較陌生，乃至有行文之初遲遲不回應甚至不理會之情事發生。本處乃透過私人情誼，請在海外長期耕耘的外交部、教育部駐外主管以及僑界領袖先行出面溝通協助。此種策略非常具有成效，在拜會駐外代表時，代表處處長稱讚本校是教育大學之中最領先國際化腳步的學校。以加州州立大學富樂頓為例，某國立大學校長率領三、四位主管親訪三次才獲致與本校本次一樣的成果，更遑論本校已先行順利與 UCLA、英國皇家音樂學院、倫敦大學的合作關係。在建立平台之後，接下來將可由本校各學院、各系所直接與這些大學進行雙向交流，而我校校友也可以運用此一平台進行留學或進修。

## 二、知名與中上層級之大學兼俱，各學院、各系所皆有對應窗口

依校長指示，除尋求與本校相應之大學建立關係外，也盡可能努力與國際知名大學進行交流。經由半年的努力，除東南亞與大陸之外，共計有十所大學校院與本校願意進行實質的合作關係。這六所美國大學、四所英國大學的基本資料、系所特色、知名教授以及願意提供本校的條件，研發處會整理臚列成表向全校師生報告並掛在本處的網站。

## 三、宜考慮拓展海外校友力量，獲致本校經營的資源。

本次學術交流行程安排異常緊湊，雖然辛苦了參與的成員，但也因為拜訪的單位具有相當多樣性，意外見到在海外頗有成就的本校校友。這些校友非常期待母校的一切訊息，更盼望母校校長能帶隊與校友們聚會。本校除了國內校友之外，建議也能開始進行海外校友力量的聯繫與凝聚，透過不同的方式在經濟上、理念上提供本校茁壯成長的資產。

四、本校學生海外國際課程的必要性。

在國際交流的互動之中，知悉國內若干大學規劃大學部、研究所學生，在教師帶領下前往合作大學進行短期課程研修，不僅提昇專業素養也拓展國際視野，甚且成為日後覓職時的有力背景資料。而適巧校長已指示副校長開始展開規劃與進度控管，以儘早加快本校的國際化腳步。

以上是本學期奉校長指派與充分協助下獲致的大致結果。研發處後續的各項國際交流行政工作才要開始展開。

研發處顏慶祥

2005.11.17

| 國別 | 學校   | 現階段提供之條件   |
|----|--|--|
| 英國 | 倫敦大學教育學院<br>Institute of Education, University of London                       | 一、提供並配合我校提出之彈性或短期課程、需求。<br>二、師生交流以及訪問學者互訪，並對我校訪問教授與就讀學位之學生提供較為優惠之資源。<br>三、進行專案合作研究(跨國)。<br>四、國際學術研討會互邀，包括資訊提供、文稿撰寫等。<br>五、學術出版品交流。 |
|    | 倫敦大學金匠學院教育研究系<br>Educational Studies, Goldsmiths College, University of London |  |
|    | 英國三一音樂院<br>Trinity College of Music  |  |
|    | 英國皇家音樂院<br>Royal College of Music  |  |
| 美國 | 波士頓大學教育學院<br>Boston University, School of Education                            | 一、提供我校教師前往進行研究或合作教學。<br>二、前述交流項目，提供 1.本校教師講學或研究期間短期食宿；2.本校校長前往訪問時來回機票、食宿。<br>三、其餘項目比照其他大學同樣項目。                                     |
|    | 加州大學洛杉磯分校<br>University of California, Los Angeles (UCLA)                      |  |
|    | 德州春堤大學<br>Trinity University, Texas  |  |
|    | 加州州立大學長堤分校<br>California State University, Long Beach                          |  |
| 美國 | 波士頓威洛克大學<br>Wheelock College, Boston   | 一、提供優惠住宿費用給我校師生。<br>二、其餘項目比照其他大學同樣項目。  |
| 美國 | 加州州立大學富樂頓分校<br>California State University, Fullerton                          | 一、提供優惠住宿費用給我校師生。<br>二、其餘項目比照其他大學同樣項目。  |

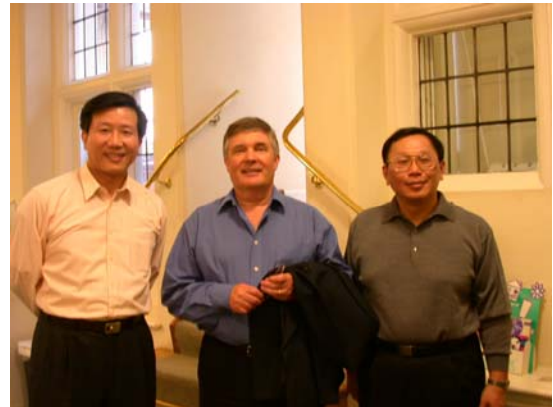
# 國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實

## 相關照片

### 英國



英國三一音樂院：(左起)大學部主任 Prof. Christopher Caine, 研究部主任 Dr. Julie Thomson 及本校研發處學術發展組吳組長明杰



英國皇家音樂院：(左起)本校研發處顏研發長慶祥, 皇家音樂院聲樂部主任 Dr. Neil Mackie 及本校研發處學術發展組吳組長明杰



倫敦大學教育學院：(左起) 本校研發處學術發展組吳組長明杰, 顏研發長慶祥, 倫敦大學領導課程主任 Dr. Yoonne Beech Man, 國際發展處專員 Mr. Christopher Price, 國際發展處主任 Dr. Loreto Loughran



倫敦大學金匠學院教育研究系：(左起)教育研究系主任 Dr. Eve Grogory, 本校研發處顏研發長慶祥及學術發展組吳組長明杰



# 國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實

## 相關照片

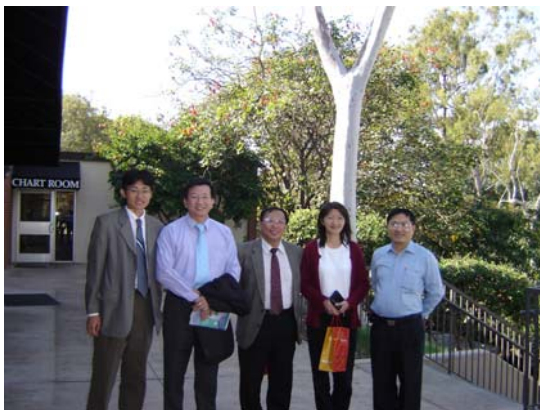
### 美國



加州大學洛杉磯分校：(左起)UCLA 國際部亞洲事務部主任 Dr. Daniel Gu, 本校研發處顏研發長慶祥, UCLA 國際部主任 Dr. William Gaskill, UCLA 國際部專員 Mr. Bob Stastmy 及本校研發處學術發展組吳組長明杰



德州春堤大學：(左起)春堤大學副校長 Dr. Michael Fisher 及本校研發處顏研發長慶祥



加州州立大學長堤分校：(左起)家庭與消費科學系 Dr. Ronnie Yeh, 本校研發處顏研發長慶祥, 學術發展組吳組長明杰, 長堤分校教育心理學系 Dr. Teresa Chen 及長堤分校化工系主任 Dr. Larry Jang



加州州立大學富樂頓分校：(左起)兒童與青少年研究學系 Dr. Jenny Yen, 副校長 Dr. Ray Young, 本校研發處顏研發長慶祥及學術發展組吳組長明杰

國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實  
Trinity College of Music 英國三一音樂院

King Charles Court  
Old Royal Naval College  
Greenwich, London  
SE10 9JF UK  
Phone: +44(0)20 8305 4444  
FAX: +44(0)20 8305 9444  
(<http://www.tcm.ac.uk/>)

主要系所：

Undergraduate Programmes  
Postgraduate Programmes and Research

參與會談人員：

1. Christopher Caine (Head of Undergraduate Programmes)
2. Julie Thomson (Head of Postgraduate Programmes and Research and Acting Dean of Studies)

初步具體結論：

- 一、該音樂院願意與本校音樂系建立實質性的學術交流與表演等合作事項。
- 二、願意提供各項課程及軟硬體設備之協助。
- 三、該院對於暑期課程提供，可就雙方學生需求，提供並設計短期課程，並就兩校教師及學生進行合作教學及演出。



# 國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實

## Royal College of Music 英國皇家音樂院

Prince Consort Road

London SW7 2BS UK

Phone: +44 (0)20 7591 4329

Fax: +44 (0)20 7591 4356

(<http://www.rcm.ac.uk/>)

主要系所：

Opera, Vocal Studies

參與會談人員：

1. Prof. Kevin Porter (Secretary, Register)
2. Dr. Neil Mackie (Head of Vocal Studies)

初步具體結論

該院由聲樂部主任 Dr. Neil Mackie 偕同祕書 Prof. Kevin Porter 引領參觀歌劇劇院及數百年來珍藏之樂器以及數萬冊音樂藏書，堪稱歐洲之冠。

- 一、雙方進行各項合作事宜商談，尤其以音樂展演之多元化為目標。
- 二、雙方就樂譜、樂器、歌劇演出等各項支援達成協商，期待日後展演的合作，建立與維持合作夥伴關係。
- 三、雙方進行教師短期講座交流，或以合作教學(Co-Teaching)方式提供兩校學生學習機會。

# 國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實

## Institute of Education 倫敦大學教育學院

## University of London

20 Bedford Way

London WC1H 0AL

Phone: +44 (0) 20 7612 6000

Fax: +44 (0) 20 7612 6178

(<http://ioewebsserver.ioe.ac.uk/ioe/index.html>)

### 主要系所：Master's Degree Courses

- MA in Art and Design in Education
- MA / MSc in Child Development
- MA in Childhood Studies
- MA in Comparative Education
- MA in Curriculum, Pedagogy and Assessment
- MA in Early Years Education
- MA in Economics of Education
- MA in Education (Citizenship / History / Religious Education)
- MA in Education (Psychology)
- MA in Education, Gender and International Development
- MA in Education and International Development
- MA in Education and International Development: Health Promotion
- MA in Educational Leadership and Management
- MSc in Educational Psychology (professional training)
- MA in Effective Learning
- MA in Geography in Education
- MA in Higher and Professional Education
- MBA in Higher Education Management
- MA in History of Education

### Doctoral School Programmes

- Master of Research (MRes) in Educational and Social Research
- Master of Philosophy (MPhil) and Doctor of Philosophy (PhD)
- Doctor in Education (EdD)
- Doctor in Education International Programme (EdD)
- Doctor in Educational Psychology (DEdPsy)

# 國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實

參與會談人員：

1. Toni Griffiths (Pro Director of International Development Office)
2. Dr. Loreto Loughran (Pro Director of International Development Office)
3. Yvonne Beecham (Head of Contracted Leadership Programmes)
4. Christopher Price (International Development Officer)

初步具體結論：

- 一、雙方提供訪問學者接持與交流服務，並互邀參加雙邊舉行之國際學術會議。
- 二、I.O.E 願意就屏東教育大學的需求，提供可認可學分的暑假短期課程，供本校學生修習。
- 三、提供本校學生前往該校修習碩、博士學位課程。
- 四、暑期提供高等教育的 MBA 課程(MBA in higher education management)供本校學生修習。
- 五、引薦 Leadership Programmes-Leadership in Learning 針對中小學教育領導人員之訓練與培養，提供各項養成課程及再教育課程。

國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實  
Educational Studies, Goldsmiths College  
University of London  
倫敦大學金匠學院教育研究系

New Cross  
London SE14 6NW UK  
Tel: +44 (0)20 7919 7311  
Fax: +44 (0)20 7919 7313  
(<http://educ-studies@gold.ac.uk>)

參與會談人員：

1. Dr. Eve Gregory (Senior Head of Department of Educational Studies)
2. Lisa Barrett (International Relations Officer)
3. Myrna Felix (Secretary to Heads of Department)

初步具體結論：

- 一、雙方提供訪問學者接待與交流服務，並互邀參加雙邊舉行之國際學術會議。
- 二、金匠學院教育研究系願意就屏東教育大學的需求，提供可認可學分的暑假短期課程，供本校學生修習。
- 三、提供本校學生前往該校修習碩、博士學位課程。
- 四、以實際交流行動作為合作契約的簽定，並給與雙方彈性的做法。

國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實  
University of California, Los Angeles(UCLA)  
加州大學洛杉磯分校

480 Charles Young Dr., Los Angeles, California 90095

Phone: 310-918-2621

FAX: 310-475-7695

(<http://www.ucla.edu/>)

主要系所：

UCLA Extension

參與會談人員：

1. Dr. William H. Gaskill (UCLA Extension, Director of American Language Center)
2. Dr. Daniel Gu (UCLA Extension, Chief Representative in China)
3. Mr. Bob Stastny (UCLA Extension, International Program Coordinator)

初步具體結論：

- 一、該校願意與本校建立實質性的學術交流與合作關係。
- 二、UCLA Extension 除提供原有各項語言課程及專業課程外，亦可針對本校各科系師生提供並設計新課程與本校進行合作教學。
- 三、該校對於英語文教師的培育與在職訓練，都有暑期密集課程提供，這也是兩校可就師、生與地方在職教師進行交流合作的協商工作。
- 四、Dr. William H. Gaskill 預計於 2005 年 10 月底來本校參訪。

## Trinity University (Texas)

### 德州春堤大學

One Trinity Place  
San Antonio, TX 78212-7200  
Phone: 210-999-7011  
Fax: 210-999-8234  
(<http://www.trinity.edu>)

#### 主要系所：

Department of Music  
Department of Education  
Hawthorn Elementary School

#### 參與會談人員：

1. Mr. Michael Fischer (Vice President for Academic Affairs and Dean of the Faculty)
2. Mr. Kenneth H. Greene (Professor and Chair of Music Department)
3. Dr. Chia-Wei Lee (Professor of Music Department)
4. Dr. Bruce M. Franzee (Professor and Chair of Department of Education)
5. Mr. Donald N. Clark (Professor of History and Director of International Programs)
6. Ms. Inessa Stepanenko (International Student Advisor of International Programs Office)
7. Nancy Ericksen (Study Abroad Counselor of International Programs Office)

#### 初步具體結論

該校由音樂系李佳蔚教授陪同面見副校長 Mr. Michael Fischer, 就兩校合作事宜與本校代表初步進行協商。

- 一、雙方同意在教師及學生的交換及訪問上能有更積極及實質性的互動。
- 二、春堤大學音樂系教師每學年平均來屏東教大一次，本校亦可依此進行互訪。
- 三、根據上述交流與合作基礎繼續推展，並因應本校轉型發展擴大與 Trinity 大學其他學院、系所合作事宜。



# 國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實

## California State University, Long Beach

### 加州州立大學長堤分校

1250 Bellflower Boulevard.

Long Beach, California 90840-5103

Phone: 562-985-4111

Fax: 562-985-4414

(<http://www.csulb.edu/>)

#### 主要系所：

Department of Family and Consumer Sciences

Department of Chemical Engineering

College of Educatio

#### 參與會談人員：

1. Dr. Ronnie Yeh (Assistant Professor of Family and Consumer Sciences Department)
2. Dr. Larry K. Jang (Professor of Chemical Engineering)
3. Dr. Teresa Chen (Assistant Professor of Educational Psychology Department, College of Education)

#### 初步具體結論：

- 一、雙方提供訪問學者接持與交流服務，並討論邀請至本校作短期教學之可能性。
- 二、提供本校大學部、研究所以及在職碩士專班學生短期或暑期課程研修，並認可學分。
- 三、國際學術會議以及研究專案計畫互邀與合作辦理。
- 四、建議並願意提供本校開設觀光、休閒、餐飲、生活管理等學程或系所的課程方案與配套措施(該校在這些領域的專業地位相當不錯，願意協助本校利用地方既有資源發展這些領域)。

# 國立屏東教育大學國際學術交流(2005 秋)報告紀實

## California State University, Fullerton

### 加州州立大學富樂頓分校

2555 E. Nutwood Ave.  
Fullerton, California 92831  
Phone: 714-278-2011  
Fax: 714-278-4456  
(<http://www.fullerton.edu/>)

#### 主要系所：

Academic Programs  
Department of Child and Adolescent Studies

#### 參與會談人員：

1. Dr. Ray Young (Associate Vice President, Dean of Graduate Studies)
2. Dr. Shu-Chen Jenny Yen (Assistant Professor of Child and Adolescent Studies Department)
3. Dr. Kari Knutson Miller (Associate Professor of Child and Adolescent Studies Department)

#### 初步具體結論：

- 一、雙方提供訪問學者接持與交流服務，並討論互邀參加國際學術研討會之可行性。
- 二、Dr. Yen 正於加州州立大學富樂頓分校進行並主持之“Jumpstart”計劃，是為因應美國洛杉磯多元文化衝擊下，兒童如何在母語與新語言及文化差異中找尋定位，擺脫困境，融入學習，此計劃受美國教育當局非常重視，足可作為目前台灣外籍配偶及新台灣之子面對語言學習及教育問題之借鏡。
- 三、針對本校前往交流或進修或研究之教師與學生可提供優惠之住宿方案。
- 四、提供本校學生、在職碩士班學生短期或暑期課程，並認可學分。